Euskal Herriko Ahotsak
ahotsak.com

*Amaia Larrañaga Bilbao*

*Elgoibar, Gipuzkoa (1961)*



Aurkibidea

# Biografia



Idotorbe (San Pedro) auzoko Legarda baserrikoa. Umetan auzoan bertan ibili zen eskolan, sei urte ingurura arte. Ondoren, Elgoibarko eskola nazionalean ibili zen eta handik Eibarko institutura joan zen. Euskaraz alfabetatu ostean (Bergarako UNEDen ibili zen D titulua ateratzen), euskara-irakasle gisa hasi zen lanean eta 1982an Elgoibarko AEK sortu zenean, bertan hasi zen lanean. AEKn lankide izandako Izaskun Belategirekin batera egin zitzaion elkarrizketa Elgoibarko euskararen historia soziala jasotzeko proiekturako.

# Zintak

## EGB-119

- **Proiektua**: Euskararen historia soziala Elgoibarren
- **Elkarrizketatzailea(k)**: Agirrebeña, Aintzane
- **Data**: 2022-06-28
- **Iraupena**: 76 min
- **Euskarria**: Bideo digitala
- **Kodifikatzailea**: Unamuno, Arianne

# Pasarteak

## 1. Ume euskaldunak izatearren, zapalkuntza eta irainak

- **Erref**: EGB-119/009
- **Iraupena**: 0:03:36. **Hasi**: 00:14:56. **Bukatu**: 00:18:32
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Euskara eta politika
- Ohiturak eta bizimodua » Hezkuntza » Maisu-maistrak
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena**:
Auzoko eskolan ibili zen lehenengo. Maistra, Isabel, beldurgarria zela dio. Euskaraz egiteagatik zigortu egiten zituen. Hantxe bizi zen maistra, eskolan bertan. Handik kaleko eskola nazionaletara joan zen. Euskaldunak izatearren zapalkuntza eta irainak jasaten zituzten.

## 2. Euskaldunak izatearren baztertuta

- **Erref**: EGB-119/010
- **Iraupena**: 0:02:12. **Hasi**: 00:18:32. **Bukatu**: 00:20:44
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Politika » Euskara eta politika
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena**:
Euskaldunak izatearren burla egiten zien irakasleak. Erdaraz "erdaltegirik" gabe ikasi zutela dio. Eibarko institutura joan zen gero. Euskaldunak euskaldunekin elkartzen ziren jolas orduan; besteek baztertu egiten zituzten.

## 3. Enrike Larrañaga Eibarko institutuko irakasle

- **Erref**: EGB-119/011
- **Iraupena**: 0:02:39. **Hasi**: 00:20:44. **Bukatu**: 00:23:23
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Aisia » Kultura » Herrigintza eta elkarteak
- Euskara » Euskararen egoera

**Laburpena**:
Eibarko institutura joandakoan erdal giroa zegoen; ez zen eroso sentitzen giro hartan. Enrike Larrañaga izan zuen irakasle, euskalduna eta euskaltzalea, eta nabarmen igartzen zuen. Auzoan euskaraz egiten zuten eta hala jarraitzen dute.

## 4. Zeruko Argia eta Anaitasuna aldizkariak irakurtzen

- **Erref**: EGB-119/013
- **Iraupena**: 0:01:20. **Hasi**: 00:24:49. **Bukatu**: 00:26:09
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Kultura » Aisia » Hedabideak » Prentsa

**Laburpena**:
Aldameneko baserrian Zeruko Argia eta Anaitasuna izaten zituzten eta berak irakurri egiten zituen.

## 5. Loiola, Segura eta Arrate irratiak

- **Erref**: EGB-119/014
- **Iraupena**: 0:02:32. **Hasi**: 00:26:09. **Bukatu**: 00:28:41
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Kultura » Aisia » Hedabideak » Irratia

**Laburpena**:
Loiola, Segura eta Arrate irratiak aipatzen dituzte. Izaskun ume zela oraindik

ez zegoen euskarazkorik. Irratia izan ere gutxik zeukaten orduan. Atxukarro izeneko batek bertso saioak egiten zituen. Izaskun ibilita dago etxerik etxe Loiola irratia sortzeko bazkide bila.

## 6. Gau eskolak eta UNEDeko klaseak

- **Erref**: EGB-119/015
- **Iraupena**: 0:02:03. **Hasi**: 00:28:41. **Bukatu**: 00:30:44
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

**Laburpena**:
Izaskun gau eskoletan ibili zen, ikastolan. Andres Alberdi izan zuen Izaskunek irakasle. Ondoren, Bergarara joan zen UNEDera. Amaiak oso gogoan dauka Juan Martin Elexpuru. Irakasleak aipatzen dituzte. Astean zehar joaten ziren.

## 7. Euskaldundu nahi zuten langileak ziren ikasle gehienak

- **Erref**: EGB-119/017
- **Iraupena**: 0:04:00. **Hasi**: 00:32:52. **Bukatu**: 00:36:52
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

**Laburpena**:
Euskara ikasleak helduak izaten ziren. Euskara ulertu eta hitz egiten ikastea zen ordukoen helburua, euskalduntzea. Lantegietako langileak ziren ikasle gehienak. Enpresetan sindikatuak izaten ziren bultzatzaileak. Felix aipatzen dute, Danobat eta gainontzeko guztia euskaldundu izanaren arduradun.

## 8. Bertsolariak Plaza Txikian

- **Erref**: EGB-119/026
- **Iraupena**: 0:02:44. **Hasi**: 00:51:33. **Bukatu**: 00:54:17
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Aisia » Kultura » Bertsolaritza

**Laburpena**:
Azoka egunetan Plaza Txikian bertso-saioa izaten zen. Lasarte, Uztapide, Lazkao Txiki, Mañukorta... izaten ziren bertsolariak. Elgoibarko Izarratik bertso eskola sortu zen. `Etxegina´ izenekoa bertsolaria zela aipatzen dute.

## 9. AEK, Udalaren babesik gabe

- **Erref**: EGB-119/028
- **Iraupena**: 0:03:05. **Hasi**: 00:55:03. **Bukatu**: 00:58:08
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Udala

**Laburpena**:
Mendik antolatu zuen gau eskolen aldaketa: egunez ere ematea eta egitura bat sortzea. AEKn beti ibili dira diru-bilketan. Udal langileak ezin ziren AEKra joan ikastera. Udal-euskaltegia sortutakoan, Udalak diruz laguntzen zituen ikasleak, baldin eta udal-euskaltegira joaten baziren. AEKk Elgoibarren oso historia beltza daukala diote, Udalak emandako tratuari dagokionez.

## 10. AEKn dirua biltzeko errifak, Korrika eta talo postua

- **Erref**: EGB-119/029
- **Iraupena**: 0:02:11. **Hasi**: 00:58:08. **Bukatu**: 01:00:19
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Udala

**Laburpena**:
Urtero errifak eta bi urtetik behin Korrika antolatzen aritu izan dira. AEK proiektu nazionala zelako geratu zen Izaskun AEKn. Taloak egiteko postua ipini izan dute. Baimena ukatu ere egin izan zien Udalak.

## 11. Elgoibarko AEK eta Udalaren arteko harremana

- **Erref**: EGB-119/030
- **Iraupena**: 0:01:40. **Hasi**: 01:00:19. **Bukatu**: 01:01:59
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea
- Herria, azpiegitura » Herri-antolaketa » Udala

**Laburpena**:
AEKren lokalak beti izan dira Udalarenak. Udalak ez du AEK laguntzen, ikasleak laguntzen ditu. Udalak boikota egin izan dio Korrikari. Elgoibarren gauza zatar asko gertatu direla diote.

## 12. Euskalduntzera lehen, titulu bila orain

- **Erref**: EGB-119/031
- **Iraupena**: 0:01:22. **Hasi**: 01:01:59. **Bukatu**: 01:03:21
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskalduntzea eta alfabetatzea

**Laburpena**:
Ikasleen perfila asko aldatu da. Titulazioari oso lotuta dagoela salatzen dute. Euskalduntzea orain ez da lehentasuna.

## 13. "Erdaldun berrien kluba" ikuskizunarekin bat

- **Erref**: EGB-119/037
- **Iraupena**: 0:01:19. **Hasi**: 01:13:10. **Bukatu**: 01:14:29
- **Multimedia**: bideoa online ikusgai

**Gaia(k):**

- Euskara » Euskararekiko sentimendua

**Laburpena**:
"Erdaldun berrien kluba" ikuskizunarekin oso identifikatuta sentitu izan da Amaia.

**Ahotsak.eus**-eko edukiarekin sortutako dokumentu automatikoa.
*2026-10-23*

**CC-by-sa** | **Ahotsak.eus**
Badihardugu Euskara Elkartea
Markeskua Jauregia, 20600 Eibar
943121775 - ahotsak@ahotsak.com